



↑ Ångbåten Ören förde brunnsgäster till Hotell Örensbaden under tre decennier i början av 1900-talet.

The Ören steamboat transported mineral springs guests to Hotell Örensbaden for three decades at the beginning of the 20th century.

Zu Beginn des 20. Jahrhunderts wurden Kurgäste drei Jahrzehnte lang vom Dampfer Ören zum Hotel Örensbaden gebracht.

← Lövad hästskjuts på väg till midsommarfirande i Brunnsparken, då som nu.

Horse and carriage decorated with green leaves, as in the past, en route to Midsummer celebrations in Brunnsparken.

Mit Laub geschmückte Pferdekutsche auf dem Weg zum Mittsommerfest im Brunnsparke, früher und heute.

SE EN DE

Örserum

Promenadstråk



Attractions and Activities

EN Welcome to the village of Örserum, an idyllic place located off the main road, on the northernmost offshoot of the south Swedish highlands. Part of the unique nature of the eastern precipice of Lake Vättern, the village and its surroundings offer residents and visitors an ever-changing display of nature experiences. Deciduous forest and meadowlands combined with enchanting coniferous forest around Lake Ören, responsible for giving the village its name. Sparkling, crystal clear and rich in fish, the lake attracts guests for recreation and enjoyment all the year round.

1		Hotell Örensbaden. Two springs with salubrious waters were discovered in the 19th century and a health resort and hotel was built around them. Soon Örserum bath house was established. Guests would arrive by train to Hultrum, on the other side of the lake, and from there would catch the steamboat to Örserumsbrunn as the town was called then. → hotell-orensbaden.se
2		Smålandsgårdens Gästgiveri. Sisters Anna and Esther Falck, who built the inn in the 1920s, wanted to offer people the opportunity of experiencing the beautiful nature and fresh water available in Örserum. The Salvation Army ran the facility for many years, but since 2013 it is under private management. Canoe and boat rentals. → smalandsgarden.com
3		Örserum Church. In 1937, A.T. Wirén donated the church to the village of Örserum. The church is owned by Örserum chapel foundation and Gränna parish is responsible for running it. → svenskakyrkan.se
4		Örserumsbadet. Shallow sandy beach with bathing jetty, swings and barbecue spot. Boules, tennis and beach volleyball courts. → jonkoping.se

5		Sports ground. Örserum IK's facility with football, cycling, gymnastics, core/circuit training and spinning. Defibrillator available in the facility. The association organises walking quizzes. → orerumsik.se
6		Hugos Chark. The grocer's Hugo Anderssons Livsmedel opened in 1936 and to this day mouth-watering aromas spread from the smokehouse facility. Despite the closure of countryside shops, stubbornness along with public increase in locally produced groceries has resulted in a flourishing business for Hugo Chark. Fishing cards. → hugoschark.se
7		Bus stops. The route Gränna-Tranås. Bus line 120, two stops available in Örserum. → jlt.se
8		Västergården. Pony rides and horses available for hire. → vastergardenorerum.se
9		Örserum school and School museum. There has been a school here since 1865. The old school housed both school and teacher's quarters. The unique school setting has been preserved and is today run as a school museum by Örserum Local Community Association. In 1940 the school building was replaced by a new one, which is still in use.
10		Örserum Local Community Centre. In 1951, Sjövik croft cottage was donated to Örserum Local Community Association and moved to its current location. In 1902, the cottage was the scene of a horrific drama. The crofter's wife, consumed by jealousy, beheaded her husband and child before taking her own life. After that the croft became known to people as "The blood house". The Local Community Centre is frequently used as assembly hall. → hembygd.se/orserum
11		Beekeeping. Gränna beekeeper's association keeps a number of beehives here where you on certain occasions can experience "life in a beehive". → grannabiodlare.se
12		Illuminated track. Start of illuminated track (skiing) in hilly country.
13		Flea market. Used odds and ends for sale, Saturdays and Sundays in July.

Sehenswürdigkeiten und Aktivitäten

DE Herzlich willkommen im kleinen Ort Örserum, der Idylle abseits ausgetretener Pfade, die sich am nördlichsten Ausläufer des südschwedischen Hochlands befindet. Als Teil der einzigartigen Natur der Abhänge am Ostufer des Vättern bietet der Ort mit Umgebung sowohl Einheimischen als auch Besuchern ständig wechselnde Naturerlebnisse. Laubwald, Wiesenflächen und bezaubernder Nadelwald rund um den See Ören, der dem Ort den Namen gegeben hat, lösen einander ab. Mit seinem glitzernden, kristallklaren und fischreichen Wasser bietet der See das ganze Jahr hindurch Erholung und Genuss.

1		Hotell Örensbaden. Im 19. Jahrhundert wurden zwei Quellen mit Heilwasser entdeckt, um die herum ein Kurhotel und bald auch Örserums Badeanstalt errichtet wurde. Die Gäste fuhren mit dem von einer Dampflok gezogenen sog. „Trädrullatåget“ bis Hultrum auf der anderen Seite des Sees und nahmen dann den Dampfer nach Örserumsbrunn, wie der Ort damals hieß. → hotell-orensbaden.se
2		Gasthof Smålandsgårdens Gästgiveri. Die Schwestern Anna und Esther Falck, die die Anlage in den 1920er Jahren errichten ließen, wollten den Menschen die Möglichkeit geben, die hübsche Natur und das saubere Wasser in Örserum zu genießen. Anschließend wurde die Anlage viele Jahre lang von der Heilsarmee betrieben, aber seit 2013 ist sie in privater Regie. Kanu- und Bootsvermietung. → smalandsgarden.com
3		Kirche von Örserum. 1937 schenkte A. T. Wirén die Kirche dem Ort Örserum. Die Kirche ist Eigentum der Stiftung Örserums Kapellstiftelse und für den Betrieb ist die Kirchengemeinde Gränna zuständig. → svenskakyrkan.se
4		Örserumsbad. Flacher Sandstrand mit Badesteg, Schaukeln und Grillplatz. Daneben befindet sich eine Boulebahn, ein Tennisplatz und ein Beachvolleyballfeld. → jonkoping.se
5		Sportplatz. Örserums Sportanlage des Klubs Örserums IK mit Fußball, Radsport, Gymnastik, Core/Kreistraining und Indoorcycling. Im Gebäude befindet sich ein Defibrillator (Schockgeber). Der Verein organisiert Wanderungen mit Wissenstest. → orerumsik.se

6		Hugos Chark. Das Lebensmittelgeschäft Hugo Anderssons Livsmedel wurde 1936 gegründet und auch heute noch kommen aus der Räucheranlage angenehme Gerüche. Trotz der vielen Geschäftsschließungen auf dem Lande haben Hartnäckigkeit und ein zunehmendes öffentliches Interesse an lokal produzierten Lebensmitteln dafür gesorgt, dass Hugos Chark floriert. Verkauf von Angelscheinen. → hugoschark.se
7		Bushaltestellen. Strecke Gränna-Tranås, Buslinie 120. In Örserum gibt es zwei Haltestellen. → jlt.se
8		Västergården. Hier wird Ponyreiten angeboten und man kann ein Pferd mieten. → vastergardenorerum.se
9		Örserums Schule und Schulmuseum. Hier wird bereits seit 1865 unterrichtet. In der alten Schule befand sich sowohl die Schule als auch die Lehrerwohnung. Das einzigartige Schulambiente ist erhalten und wird heute vom Heimatverein Örserum als Schulmuseum betrieben. 1940 wurde das alte Schulgebäude durch ein neues ersetzt, das immer noch genutzt wird.
10		Heimatmuseum Örserum. 1951 wurde die Kate Sjövik dem Heimatverein Örserum geschenkt und an ihren jetzigen Standort gebracht. 1902 hatte sich in der Kate ein furchtbares Drama abgespielt. Die Frau des Kätners enthauptete, besessen von Eifersucht, ihren Mann und das gemeinsame Kind und nahm sich dann selbst das Leben. Die Kate wurde anschließend im Volksmund „Bluthaus“ genannt. Das Heimatmuseum wird häufig als Versammlungsort genutzt. → hembygd.se/orserum
11		Imkerhof. Grännaortens Bienenzüchterverein hat hier einige Bienenkörbe, wo man zu bestimmten Zeiten das Leben der geschäftigen Bienen beobachten kann. → grannabiodlare.se
12		Beleuchtete Joggingstrecke/Loipe. Startpunkt der beleuchteten Joggingstrecke (Langlaufloipe) durch hügeliges Gelände.
13		Flohmarkt. Verkauf von alten und ehrwürdigen Dingen samstags und sonntags im Juli.



Örserum – promenadstråk

SE Välkommen till byn Örserum, idyllen vid sidan av allfartsvägen, belägen på den nordligaste utlöparen av det Sydsvenska höglandet. Som en del av Östra Vätterbranternas unika natur bjuder byn och dess omgivningarna bofasta och besökare på en ständigt växlande naturupplevelse. Lövskog och ängsmark varvas med trolsk barrskog runt sjön Ören som gett byn dess namn. Glittrande, kristallklara och fiskrika lockar den till rekreation och njutning året runt.

Sevärdheter och aktiviteter

- 1** **Hotell Örensbaden.** Under 1800-talet upptäcktes två källor med hälsobringande vatten och kring dessa byggdes ett kurhotell och snart etablerades Örserums badanstalt. Gäster kom med "trädrullatåget" till Hultrum, på andra sidan sjön, och därifrån tog man ångbåten till Örserumsbrunn, som då var ortsnamnet.
→ hotell-orensbaden.se
- 2** **Smålandsgårdens Gästgiveri.** Systrarna Anna och Esther Falck, som byggde anläggningen under 1920-talet, ville ge människor möjlighet att uppleva den vackra naturen och det friska vattnet som finns i Örserum. Frälsningsarmén drev sedan anläggningen i många år men sedan 2013 är den i privat drift. Kanot- och båtuthyrning.
→ smalandsgarden.com
- 3** **Örserums Kyrka.** 1937 skänkte A T Wirén kyrkan till Örserum. Kyrkan ägs av Örserums Kapellstiftelse och för verksamheten svarar Gränna församling.
→ svenskakyrkan.se
- 4** **Örserumsbadet.** Långgrund sandstrand med badbrygga, gungor och grillplats. Intill finns boulebanor, tennisplan och beachvolleybollplan.
→ jonkoping.se

- 5** **Idrottsplats.** Örserums IK:s anläggning med fotboll, cykling, gymnastik, core/cirkelträning och spinning. På byggnaden finns en hjärtstartare. Föreningen ordnar med tipspromenader.
→ orerumsik.se
- 6** **Hugos Chark.** Hugo Anderssons Livsmedel startades 1936 och fortfarande sprids väldoft från rökanläggningen. Nedläggning av butiker på landsbygden till trots, har envishet och tilltagande intresse hos allmänheten för lokalt producerade matvaror gjort att Hugos Chark blomstrar. Fiskekort.
→ hugoschark.se
- 7** **Busshållplatser.** Sträckning Gränna-Tranås, Busslinje 120, två hållplatser finns i Örserum.
→ jlt.se
- 8** **Västergården.** Ponnyridning och hästuthyrning.
→ vastergardenorerum.se
- 9** **Örserums skola och Skolmuseum.** Här har bedrivits skolverksamhet sedan 1865. Den gamla skolan inrymde både skola och lärarbostad. I dag är den unika skolmiljön bevarad och drivs som skolmuseum av Örserums hembygdsförening. 1940 byggdes en ny skola som fortfarande är i bruk.

- 10** **Örserums Hembygdsgrd.** 1951 skänktes torpstugan Sjövik till Örserums Hembygdsförening, den flyttades till nuvarande plats. 1902 hade ett fruktansvärt drama utspelas i torpet. Torparhustrun, som var besatt av svartsjuka, halshög sin man och sitt barn, varefter hon tog sitt eget liv. Torpet gick sedan i folkmun under namnet "blodshuset". Hembygdsgrden används flitigt som samlingslokal.
→ hembygd.se/orserum
- 11** **Bigård.** Grännaortens biodlarförening har här ett antal bikupor där man kan se "livet i en bikupa" vid vissa tillfällen.
→ grannabiodlare.se
- 12** **Elljusspår.** Start för elljusspår (skidspår) i kuperad terräng.
- 13** **Loppis.** Försäljning av gamla prylar lördagar och söndagar under juli månad.